

UN FILM DE  
ERIC LAMHÈNE

# HORS D'HALEINE

CARLA JURI    ESPERANZA MARTIN GONZÁLEZ-QUEVEDO  
VÉRONIQUE TSHANDA BEYA    ALESSIA RASCHELLA









## PITCH

Lorsqu'Emma est forcée de quitter sa vie rangée pour intégrer un refuge pour femmes, son amitié improbable avec certaines d'elles, toutes différentes, va les pousser à se battre pour retrouver leur dignité.





## SYNOPSIS

HORS D'HALEINE est un drame émotionnel qui retrace l'histoire d'Emma qui arrive, au beau milieu d'une nuit, dans un refuge pour femmes en détresse. Dans ce nouvel environnement, Emma redécouvre des facettes d'elle-même qu'elle avait enfouies grâce aux liens et à l'amitié improbable qu'elle noue avec un groupe de femmes et d'enfants. Les traumatismes de chacune s'entremêlent et, malgré leurs différences, une délicate sororité émerge et les pousse toutes à lutter pour retrouver leur dignité et leur indépendance.



## NOTE D'INTENTION DU RÉALISATEUR

Je me souviens très bien de ma première visite dans un centre d'accueil pour femmes. Il s'agissait d'un bâtiment moderne mais sans prétention, situé au milieu d'autres maisons familiales dans une rue principale très fréquentée du Luxembourg.

Il n'y avait aucun nom sur la sonnette ni d'indice sur qui j'allais trouver derrière ces portes. Je ne savais pas exactement à quoi m'attendre et, inévitablement, les impressions glauques et misérables tirées des films et des médias existants sur le thème de la violence domestique ont commencé à m'envahir l'esprit.

Mais c'était bien loin de ce que j'avais imaginé. J'étais entré dans une maison pleine de vie et de rires, de joie même. C'était une maison peuplée d'un kaléidoscope de femmes et d'enfants de nationalités et d'âges différents. Ils vivaient, aimaient et continuaient à avancer, malgré les raisons complexes et terribles qui les avaient menés jusqu'à cet endroit.

Rae Lyn Lee, co-auteur.e et directrice de la photographie du film, était avec moi ce jour-là et nous sommes tous deux repartis profondément émus, captivés et intrigués par les dichotomies intellectuelles et émotionnelles des femmes du refuge.

Nous voulions absolument raconter cette histoire et il nous semblait essentiel de la raconter le plus justement possible.

Nous nous sommes plongés dans le sujet, en collaborant avec toutes les maisons d'accueil pour femmes du Luxembourg, en discutant longuement avec des psychologues, des travailleurs sociaux, des avocats et des organisations s'occupant d'abus domestiques. Nous avons surtout passé du temps avec des femmes qui vivent dans les centres d'accueil ainsi qu'avec des femmes qui les ont quittés, pour apprendre à les connaître et nous immerger dans leur vie quotidienne. Le scénario a été façonné par le mélange des parcours de ces différentes femmes, qui sont devenues les histoires des personnages du film. Notre mission était d'être émotionnellement vrais.

Nous savions dès le départ que notre désir absolu était qu'*Hors d'Haleine* soit ancré autant que possible dans des expériences et des émotions vraies, de sorte que le casting serait en fin de compte un mélange d'acteurs professionnels et non professionnels. Cette constellation ne m'était pas étrangère, puisque j'ai régulièrement dirigé des acteurs professionnels et amateurs dans mes précédents films.





La première à rejoindre la distribution artistique a été Esperanza Martin González-Quevedo, que nous avons rencontrée lors de notre phase de recherches. Elle n'avait que peu d'expérience en tant que comédienne, mais nous avons décelé quelque chose de spécial en elle. Ayant été victime d'abus et ayant vécu dans un refuge, elle avait une authentique et profonde émotion dans laquelle puiser, mais aussi la capacité de la canaliser.

Le casting pour le rôle de Sascha fût long mais nous avons trouvé une jeune et talentueuse nouvelle venue, étudiante en théâtre (à l'époque), Alessia Raschella. Elle s'est rapidement distinguée par sa fougue, son dévouement et sa vive intelligence.

La présence puissante de Véronique Tshanda Beya nous a été révélée dans *Félicité* (Alain Gomis), mais nous avons été stupéfaits lorsque nous l'avons vue donner vie à l'âme blessée de Khadij. Sa performance nuancée a apporté de la gravité et de la lumière aux scènes.

Enfin, Emma est interprétée par la magnifique Carla Juri. Son talent et sa profonde empathie ont apporté une sensibilité et une spontanéité rares et délicates à ce rôle complexe, tout en se mêlant parfaitement au reste de la distribution.

Outre les quatre personnages principaux, la directrice du refuge, Tania, et le mari d'Emma, Marc, sont interprétés respectivement par les acteurs luxembourgeois chevronnés Sascha Ley et Luc Schiltz. Ayant parfaitement saisi le poids et l'importance du sujet, ils ont livré des performances remarquables.

Rae Lyn Lee et moi-même avons collaboré étroitement avec toute l'équipe du film pour créer une esthétique visuelle que nous qualifierions de : « la lumière en dépit de l'obscurité ».

*Hors d'Haleine* est un film de dualités. Il y a de la souffrance, de la douleur et de la violence, mais aussi de la force, de la joie et de l'espoir. C'est avant tout un film d'espoir. Le parcours d'Emma, Khadij, Sascha et Esperanza ne représente que les premières centaines de mètres du marathon que les femmes victimes de violences domestiques doivent parcourir pour reconstruire leurs vies.

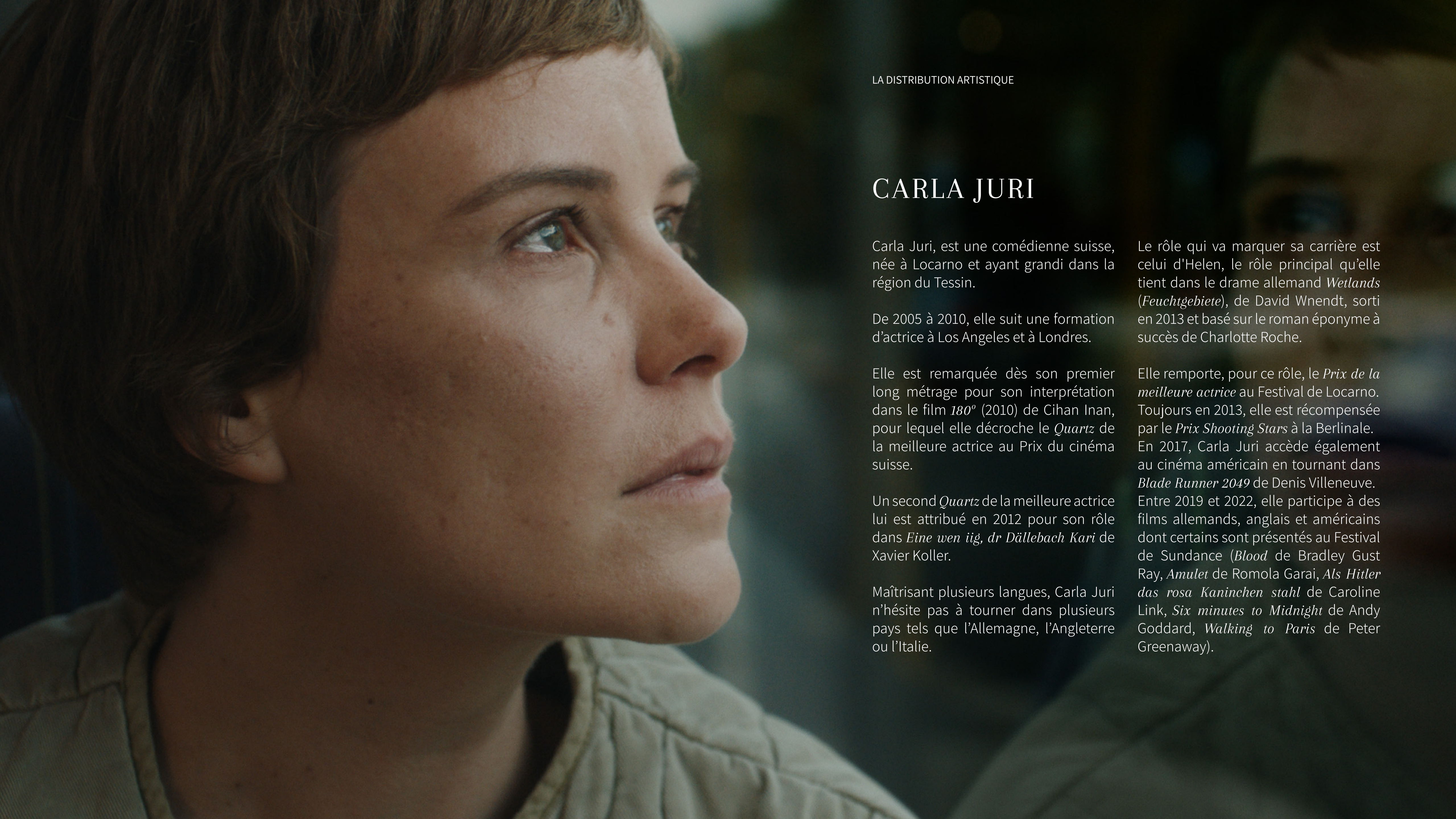
Nous espérons sincèrement que le film touchera les cœurs, changera des vies et mènera le public et les spectateurs à engager des dialogues et des débats.











LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## CARLA JURI

Carla Juri, est une comédienne suisse, née à Locarno et ayant grandi dans la région du Tessin.

De 2005 à 2010, elle suit une formation d'actrice à Los Angeles et à Londres.

Elle est remarquée dès son premier long métrage pour son interprétation dans le film *180°* (2010) de Cihan Inan, pour lequel elle décroche le *Quartz* de la meilleure actrice au Prix du cinéma suisse.

Un second *Quartz* de la meilleure actrice lui est attribué en 2012 pour son rôle dans *Eine wen iig, dr Dällebach Kari* de Xavier Koller.

Maîtrisant plusieurs langues, Carla Juri n'hésite pas à tourner dans plusieurs pays tels que l'Allemagne, l'Angleterre ou l'Italie.

Le rôle qui va marquer sa carrière est celui d'Helen, le rôle principal qu'elle tient dans le drame allemand *Wetlands* (*Feuchtgebiete*), de David Wnendt, sorti en 2013 et basé sur le roman éponyme à succès de Charlotte Roche.

Elle remporte, pour ce rôle, le *Prix de la meilleure actrice* au Festival de Locarno. Toujours en 2013, elle est récompensée par le *Prix Shooting Stars* à la Berlinale. En 2017, Carla Juri accède également au cinéma américain en tournant dans *Blade Runner 2049* de Denis Villeneuve. Entre 2019 et 2022, elle participe à des films allemands, anglais et américains dont certains sont présentés au Festival de Sundance (*Blood* de Bradley Gust Ray, *Amulet* de Romola Garai, *Als Hitler das rosa Kaninchen stahl* de Caroline Link, *Six minutes to Midnight* de Andy Goddard, *Walking to Paris* de Peter Greenaway).





LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## VÉRONIQUE TSHANDA BEYA

Véronique Tshanda Beya, née Véro Tshanda Beya Mputu à Kinshasa, est une actrice congolaise.

Après des études de sciences commerciales et de marketing sur ses terres natales et une période plutôt difficile dans sa vie familiale et privée, elle exerce plusieurs petits jobs, notamment vendeuse ambulante de vêtements, dans les rues de Kinshasa.

À la suite d'une audition à laquelle elle participe un peu par hasard, elle est retenue par Alain Gomis pour le rôle principal de son film *Félicité*.

Le film est remarqué à l'international et obtient le *Grand prix du jury* de la

Berlinale en 2017 et *l'Étalon de Yennenga* au Fespaco (le festival pan-africain du cinéma et de la télévision), équivalent au Grand Prix, la récompense la plus prestigieuse et la plus médiatique d'Afrique.

L'interprétation de Véronique Tshanda Beya est également particulièrement remarquée et lui vaut plusieurs prix et distinctions, notamment le *Prix d'interprétation* aux Journées cinématographiques de Carthage (2017), un *Africa Movie Academy Awards* de la meilleure actrice en 2017, et le *Prix de la meilleure interprétation féminine* lors de la 6e édition des Trophées francophones du cinéma.



LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## ESPERANZA MARTIN GONZÁLEZ-QUEVEDO

Dans sa jeunesse en Espagne, Esperanza Martin González-Quevedo a exercé la danse et passé deux ans dans une troupe de théâtre alternatif *Sala Triángulo* à Madrid.

Adulte, elle s'installe au Luxembourg et, après une longue interruption, elle renoue avec son amour des arts de la scène au sein de la troupe de théâtre communautaire espagnole *Aglaya teatro Luxemburgo*. Comédienne amateur, elle fait ses premiers pas au cinéma dans le court métrage d'Eric Lamhène intitulé *Sola* (2021).

A la suite de ce court-métrage, elle sera choisie pour rejoindre le casting principal du premier long-métrage d'Eric Lamhène, *Hors d'Haleine*.







LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## ALESSIA RASCHELLA

Alessia Raschella, multilingue, a fait ses débuts d'actrice au théâtre à l'âge de 14 ans, au Luxembourg. Elle a ainsi acquis ses capacités de comédie, par un enchaînement de performances sur scène.

A l'âge de 21 ans, elle donne un tournant à sa carrière en montant à Paris, pour entamer une formation d'actrice cinéma.

Elle campe son premier rôle au cinéma dans le long-métrage *Hors d'Haleine* d'Eric Lamhène, dans lequel elle interprète un personnage important, évoluant avec le personnage principal. Par la suite, elle se verra confier d'autres rôles, plus secondaires mais tout aussi marquants.





LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## SASCHA LEY

Sascha Ley, artiste pluridisciplinaire, est une chanteuse, improvisatrice, actrice, poète et performeuse qui explore les frontières stylistiques aux intersections du jazz, de l'improvisation libre, du folklore imaginaire, des musiques classiques et nouvelles, créant un mélange d'improvisation et de composition.

Basée au Luxembourg, elle se produit à l'international aussi bien en solo qu'avec son propre duo, en quatuor, et en tant qu'invitée dans une grande variété d'ensembles entre jazz et musique contemporaine.


En plus de la musique, elle est également active en tant qu'actrice, interprète et réalisatrice occasionnelle et s'implique dans les arts de la parole et les arts visuels.

Elle a acquis sa formation pluridisciplinaire entre Amsterdam, Luxembourg, Saarbrück et Mumbai en Inde.

Elle débute dans les années 90 par le théâtre et des rôles dans les productions et coproductions luxembourgeoises.

En 2005, elle reçoit le prix *Studio Hambourg European Shooting Star* pour le Luxembourg à la Berlinale.





LA DISTRIBUTION ARTISTIQUE

## LUC SCHILTZ

Luc Schiltz est un comédien luxembourgeois de cinéma et de théâtre. Il est connu du public luxembourgeois et international pour son rôle principal titre dans la série *Capitani* (Saisons 1 et 2) ; diffusée sur Netflix et RTL.

Formé au Conservatoire Royal de Liège (Belgique), il enchaîne les rôles tour à tour au théâtre et au cinéma, entre Luxembourg et Bruxelles.

Il figure également au casting de plusieurs productions françaises et internationales telles que *La Guerre des lulus* de Yann Samuell, *Himbeeren mit Senf* de Ruth Olshan, *Cellule de Crise* de Jacob Berger (série), *Le tout nouveau testament* de Jaco Van Dormael, *Le goût des myrtilles* de Thomas de Thier.

Ses rôles dans les productions luxembourgeoises *Capitani* et *Eng Nei Zäit* ont tous deux été récompensés des *Filmpräis du meilleur acteur* (Prix du film luxembourgeois), le second ayant également été nommé pour le *Trophée francophone du meilleur acteur*.









## ERIC LAMHÈNE

*CO-AUTEUR-RÉALISATEUR*

Eric Lamhène est un auteur-réalisateur basé au Luxembourg. Il a obtenu son Master en Arts avec distinction à la London Film School en 2010.

Depuis, il a écrit et réalisé plusieurs courts métrages ainsi que divers épisodes de la série télévisée *Comeback* et de la série documentaire *Routwäissgro* pour RTL télévision. Il est l'un des scénaristes de la série policière *Capitani*, diffusée sur Netflix.

Ses films de fiction et ses documentaires traitent principalement de sujets sociaux et, en tant que réalisateur, il est motivé par l'énergie brute de comédiens non-professionnels dans des rôles principaux. Il a récemment terminé son premier long métrage, *Hors d'Haleine* (aka *Breathing Underwater*), et est le créateur d'une série de fiction néo-noir, *The Darkness*, qui est actuellement en écriture et en développement.

## RAE LYN LEE

*CO-AUTEUR.E - DIRECTRICE  
DE LA PHOTOGRAPHIE*

Enfant, Rae Lyn Lee est fascinée par l'art et la poésie. C'est cette fascination qui la mènera, plus tard, à choisir le monde de l'image et du storytelling. Née et ayant grandi à Singapour, elle débute sa carrière en tant que photographe de studio, réalisant et photographiant pour des magazines de mode et des clients commerciaux. Malgré son succès grandissant dans cette fonction, sa passion pour l'image en mouvement l'a conduite à Londres pour étudier la réalisation à la London Film School. En 2010, elle obtient une maîtrise en réalisation, avec mention dans sa spécialité, la direction de la photographie. Actuellement basée au Luxembourg, Rae Lyn a travaillé sur des films en Europe et en Asie et s'est lancée dans la réalisation et l'écriture de scénarios.

Elle vient de terminer son premier long métrage de fiction *Hors d'Haleine*, qu'elle a co-écrit et dont elle a assuré la direction de la photographie. Elle écrit actuellement son deuxième scénario de long métrage intitulé *Coming Together*, une comédie douce-amère sur la sexualité des personnes d'âge mûr.





# CLAUDE WARINGO

PRODUCTEUR



Claude Waringo est diplômé de l'INSAS (Bruxelles). En 1986, il est membre-fondateur de Samsa Film.

Il a produit ou coproduit plus de 50 films avec des réalisateurs luxembourgeois, français, belges... Plus récemment, il a produit *Läif a Séil (Les dernières cendres)*, le premier western luxembourgeois, ainsi que les deux saisons de

la série policière *Capitani*, un énorme succès publicitant sur RTL que sur NETFLIX (top 10 dans plus de 40 pays). Il est également producteur de *Superjhemp retörns*, numéro 1 au box-office national en 2018. Actuellement, il produit deux nouvelles séries télévisées pour RTL, *Marginal* et *Am Déiwen Däischteren (The Darkness)* et prépare la sortie de *Hors d'Haleine*, premier long métrage d'Eric Lamhène.

Il est à l'origine de la création de l'ULPA, Union Luxembourgeoise des Producteurs Audiovisuels et en est le trésorier. Il est membre de la European Film Academy et membre de l'Académie des Césars. En 2012, il fonde, avec toutes les associations professionnelles, la Filmakademie et en devient le premier président. Il est gérant d'Artémis Productions, actionnaire de la société de production Liaison Cinématographique à Paris et gérant de Filmland (studios de tournage).

Il est également l'instigateur et l'accompagnateur du BTS cinéma et audiovisuel qui a été mis en place depuis la rentrée 2014. Depuis 2013, il est lecteur, d'abord de la SSA puis de l'OFC en Suisse.

Avec ses associés Jani Thiltges et Bernard Michaux, il dirige aujourd'hui et depuis sa création Samsa Film qui est, par sa taille et le nombre de ses productions, la première société de production indépendante au Luxembourg et qui continue de présenter ses films dans les plus grands festivals avec notamment 4 sélections officielles en deux ans (2021 et 2022) au festival de Cannes.





# INFORMATIONS TECHNIQUES

GENRE

**Drame**

LANGUES

**français (majoritaire)  
luxembourgeois, espagnol,  
italien**

SOUS-TITRES

**anglais, allemand**

DURÉE

**101 minutes**

FORMAT

**DCP 2K | Couleur | 2:39:1 |  
Dolby 5.1.**

PAYS DE PRODUCTION

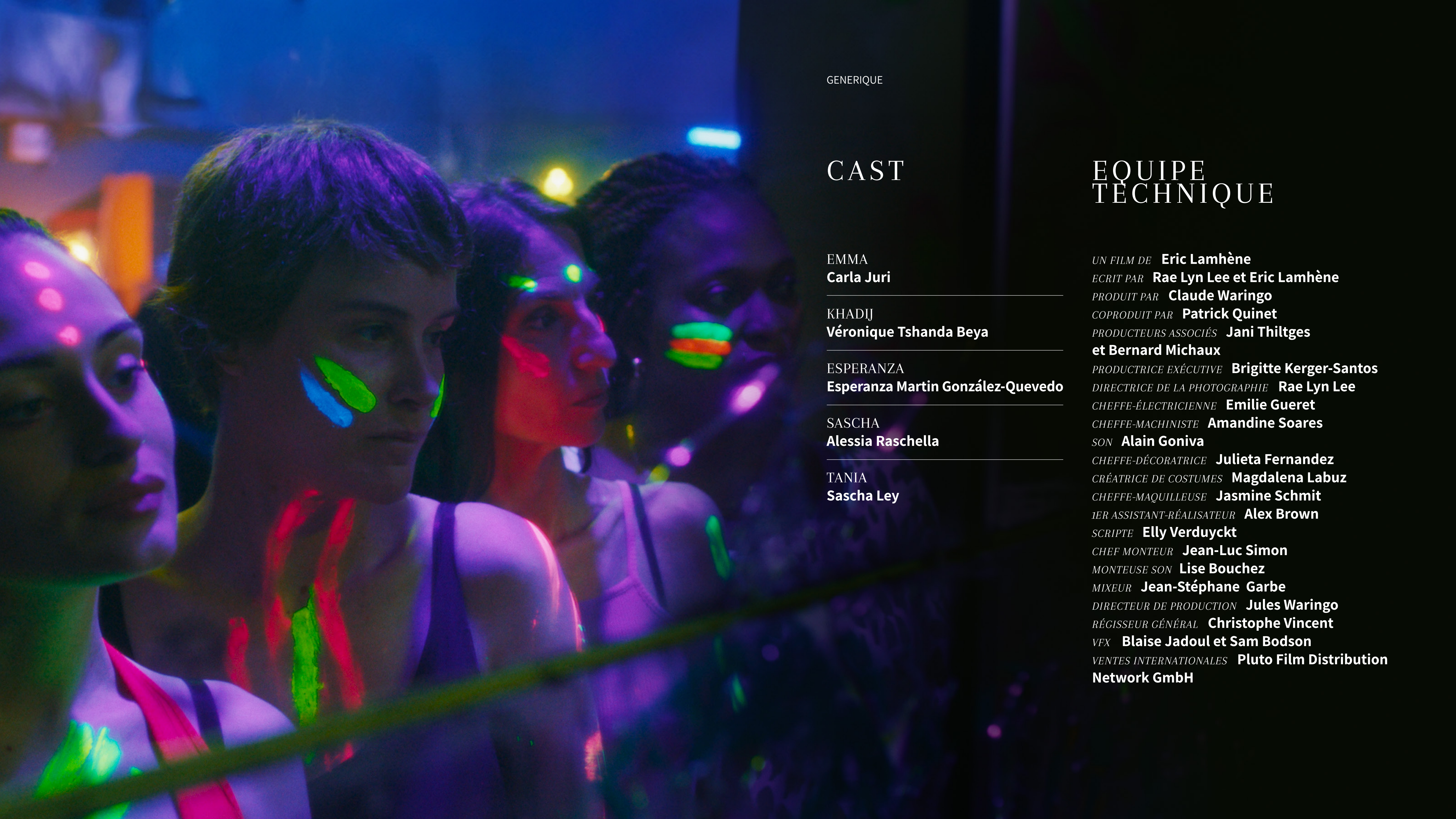
**Luxembourg, Belgique**

LIEUX DE TOURNAGE

**Luxembourg**







GENÉRIQUE

# CAST

- EMMA  
**Carla Juri**

---
- KHADIJ  
**Véronique Tshanda Beya**

---
- ESPERANZA  
**Esperanza Martin González-Quevedo**

---
- SASCHA  
**Alessia Raschella**

---
- TANIA  
**Sascha Ley**

# EQUIPE TECHNIQUE

- UN FILM DE* **Eric Lamhène**  
*ÉCRIT PAR* **Rae Lyn Lee et Eric Lamhène**  
*PRODUIT PAR* **Claude Waringo**  
*COPRODUIT PAR* **Patrick Quinet**  
*PRODUCTEURS ASSOCIÉS* **Jani Thiltges  
et Bernard Michaux**  
*PRODUCTRICE EXÉCUTIVE* **Brigitte Kerger-Santos**  
*DIRECTRICE DE LA PHOTOGRAPHIE* **Rae Lyn Lee**  
*CHEFFE-ÉLECTRICIENNE* **Emilie Gueret**  
*CHEFFE-MACHINISTE* **Amandine Soares**  
*SON* **Alain Goniva**  
*CHEFFE-DÉCORATRICE* **Julieta Fernandez**  
*CRÉATRICE DE COSTUMES* **Magdalena Labuz**  
*CHEFFE-MAQUILLEUSE* **Jasmine Schmit**  
*1ER ASSISTANT-RÉALISATEUR* **Alex Brown**  
*SCRIPTE* **Elly Verduyckt**  
*CHEF MONTEUR* **Jean-Luc Simon**  
*MONTEUSE SON* **Lise Bouchez**  
*MIXEUR* **Jean-Stéphane Garbe**  
*DIRECTEUR DE PRODUCTION* **Jules Waringo**  
*RÉGISSEUR GÉNÉRAL* **Christophe Vincent**  
*VFX* **Blaise Jadoul et Sam Bodson**  
*VENTES INTERNATIONALES* **Pluto Film Distribution  
Network GmbH**



CONTACT



samsa@samsa.lu  
www.samsa.lu  
+352 45 19 60 1

Une production Samsa Film.  
En coproduction avec Artémis  
Production.  
Avec le soutien du Film Fund  
Luxembourg.  
En coproduction avec Shelter Prod.  
Avec le soutien  
de Taxshelter.be et ING,  
du Tax Shelter du gouvernement  
fédéral de Belgique.  
Avec le soutien  
du Fonds Start-up de l'œuvre  
nationale de secours Grande-  
Duchesse Charlotte.

